

Revisado por Última Vez: el 15 de Mayo de 2024

NORTECH SYSTEMS INCORPORATED Código de Conducta y Ética Empresarial

Introducción

La ética es importante para Nortech Systems Incorporated ("Nortech") y para cada uno de sus directores, funcionarios, empleados y contratistas independientes. Nortech está comprometida con los más altos estándares éticos y con la realización de sus negocios con el más alto nivel de integridad. Este compromiso es uno de los valores fundamentales que hacen de Nortech la gran empresa que es.

El apego y cumplimiento a los más altos estándares éticos es vital para crear y mantener nuestra cultura. Proporciona los fundamentos necesarios sobre los que se ha construido Nortech y sobre los cuales puede seguir creciendo y prosperando. El apego y cumplimiento a este Código de Conducta y Ética Empresarial (el "Código") también promueve la divulgación completa, justa, precisa, oportuna y comprensible en los informes y documentos que Nortech presenta o envía a la Comisión de Bolsa y de Valores (la "SEC") y en otras comunicaciones públicas realizadas por Nortech.

Se requiere que cada director, funcionario, empleado y contratista independiente de Nortech esté familiarizado con el Código, que cumpla con sus disposiciones, que informe de presuntas infracciones y que sea responsable de las consecuencias de sus acciones. Cada uno de nosotros debe ser el guardián de los altos estándares éticos de Nortech.

El Consejo de Administración ha adoptado este Código para sus miembros sin excepción. Además, todos los empleados están sujetos y deben cumplir con los estándares y políticas estipuladas en el Manual del Empleado de Nortech, ya que pudiera aplicarse a los diversos temas contenidos en este Código.

Los líderes de Nortech tienen la responsabilidad adicional de dar ejemplo con su desempeño personal y una actitud que transmita nuestros valores éticos. Ese ejemplo nos lleva a tratar a todos (directores, funcionarios, empleados, contratistas independientes, clientes, socios, proveedores y competidores) con honestidad y respeto.

Si no estás seguro de la acción apropiada, aprovecha nuestro ambiente informal de puertas abiertas y plantea tus inquietudes con la administración, o si aún te sientes incómodo, sigue los procesos descritos en este Código.

En cualquier caso, si te sientes incómodo con cualquier actividad observada en relación con esta política, te recomendamos encarecidamente que lo discutas con tu supervisor, con el Departamento de Operaciones de Personal o que reportes tus inquietudes anónimamente a la línea de emergencia de Denuncias, que se indica a continuación, y que consultes por separado la Política de Denuncias de Nortech.

Conducta Honesta y Ética

Nortech y cada uno de sus directores, funcionarios, empleados y contratistas independientes deben conducir sus asuntos con honestidad e integridad inquebrantables. La ética empresarial no es distinta de la ética personal. El mismo alto estándar aplica para ambas. Como director, funcionario, empleado o contratista independiente debes cumplir con los más altos estándares.

Se espera que cada director, funcionario, empleado o contratista independiente sea honesto y ético en el trato con los demás, con los clientes, proveedores, socios, vendedores, competidores y con cualquier otra persona con la que tuvieran contacto en el curso de la realización de sus labores.

Traducción Realizada por:



A 17 de Junio de 2024

**Lic. Sonia Maricela Charvel Romo
como AUXILIAR DE LA ADMINISTRACION
DE JUSTICIA, EN CALIDAD DE PERITO
TRADUCTOR DE INGLÉS A ESPAÑOL Y
VICEVERSA, según oficio No. 1926/2007
del Poder Judicial del Estado de Coahuila de fecha 6
de Diciembre de 2007.**

Debes tratar a las personas con respeto, y respetar los derechos de tus compañeros directores, funcionarios, empleados y contratistas independientes. Tus acciones deberán estar libres de discriminación, difamación, calumnia o acoso. Cada persona debe contar con las mismas oportunidades independientemente de su edad, raza, sexo, género, identidad, preferencia sexual, color, credo, religión, origen nacional, estado civil, o discapacidad.

La mala conducta no puede ser disculpada porque fue dirigida o solicitada por otro. En este sentido, se espera que se alerte a la administración siempre que se descubra o se sospeche de un acto ilegal, deshonesto o poco ético. Nunca se te penalizará por informar de buena fe tu descubrimientos o sospechas. La notificación de cualquier inquietud se puede realizar informando al supervisor, al Departamento de Operaciones de Personal o anónimamente mediante la línea de emergencia de denuncias de terceros de Nortech que a continuación se detalla. Las siguientes declaraciones se refieren a preocupaciones éticas frecuentemente planteadas. La infracción de los estándares contenidos en este Código dará lugar a acciones correctivas que pueden incluir el despido y la remisión a las autoridades competentes.

Conflictos de Interés

Un conflicto de interés se presenta cuando el interés privado de un individuo (o el interés de un miembro de su familia) interfiere, o incluso pareciera interferir, con los intereses de Nortech como un todo. Debes evitar cualquier actividad personal, inversión o asociación que pudiera dificultar la realización de tu trabajo para Nortech de manera objetiva y efectiva. No puedes explotar tu posición o tu relación con Nortech para tu propio beneficio. Debes evitar incluso la apariencia de un conflicto tal. Por ejemplo, muy probablemente existe un conflicto de intereses si tú:

- Promueves tus propios intereses personales o comerciales, o los de aquellos con quienes tienes una relación personal o comercial, a expensas de Nortech.
- Haces uso de la información no pública de Nortech para tu propio beneficio, o para beneficio de tus familiares o amigos (incluyendo las transacciones con valores con base en dicha información);
- Tienes un interés financiero significativo en los proveedores, distribuidores, representantes de ventas, vendedores o competidores de Nortech;
- Recibes un beneficio financiero (aparte de tu compensación recibida de Nortech), préstamo o garantía de Obligaciones de Nortech o de un tercero como resultado de tu posición en Nortech sin la aprobación expresa del Director de Finanzas de Nortech; o
- Compites con Nortech mientras sigues siendo empleado de Nortech o mientras te desempeñas como director o empleado de Nortech. No puedes trabajar para Nortech y ser a la vez un competidor de la empresa.

Hay otras situaciones en las que pudiera surgir un conflicto de interés, y las situaciones que implican un conflicto de interés quizá no siempre sean obvias o fáciles de resolver. Si tienes inquietudes sobre alguna situación, sigue los pasos descritos en la Sección sobre “Denuncia de Infracciones”.

Los Directores y los funcionarios ejecutivos deben buscar determinaciones y autorizaciones o aprobaciones de conflictos de interés potenciales del Comité de Auditoría. El Comité de Auditoría ha adoptado una Política de Transacciones de Personas Relacionadas que rige el proceso por el cual se requiere que el Comité de Auditoría revise, apruebe, ratifique y divulgue transacciones o acuerdos entre la Compañía y sus directores, funcionarios ejecutivos y otras personas relacionadas.

Traducción Realizada por:



A 17 de Junio de 2024

**Lic. Sonia Maricela Charvel Romo
como AUXILIAR DE LA ADMINISTRACION
DE JUSTICIA, EN CALIDAD DE PERITO
TRADUCTOR DE INGLÉS A ESPAÑOL Y
VICEVERSA, según oficio No. 1926/2007
del Poder Judicial del Estado de Coahuila de fecha 6
de Diciembre de 2007.**

Regalos y Premios

Ni tú ni tus familiares pueden dar regalos o recibir regalos de los proveedores, distribuidores, representantes de ventas o vendedores de Nortech, excluyendo la entrega o recepción de regalos navideños menores que tengan un valor inferior a \$50 dólares. Sin embargo, los empleados pueden asistir o participar en eventos patrocinados por proveedores que permitan a Nortech mantener una importante relación comercial. En ningún caso debes poner a Nortech o a ti mismo en una posición que sería vergonzosa si el regalo se hiciera público.

Sobornos y Comisiones Ilícitas

Cualquier director, funcionario, empleado o contratista independiente que ofrezca, pague o reciba sobornos o comisiones ilícitas será investigado de inmediato y estará sujeto a medidas disciplinarias, que pueden incluir el despido, y se informará, según se justifique, a las autoridades correspondientes. Un soborno o una comisión ilícita incluye cualquier artículo destinado a obtener indebidamente un trato favorable.

Protección y Uso Apropiado de la Propiedad de Nortech

Todos los directores, funcionarios, empleados y contratistas independientes deben salvaguardar la propiedad de Nortech contra pérdidas o robos, deben garantizar su uso eficiente y no pueden tomar ni usar dicha propiedad para su uso personal. El robo, el descuido y el despilfarro tienen un impacto directo en la rentabilidad de Nortech y están prohibidos. La propiedad de Nortech incluye información propietaria, información confidencial, oportunidades de negocio que pertenecen a Nortech, software, computadoras, equipos y suministros de oficina. Debes asegurar adecuadamente toda la propiedad de Nortech bajo tu control para evitar su uso no autorizado.

El único propósito de la propiedad de Nortech es la conducción de nuestro negocio. La propiedad de Nortech solo puede usarse para negocios de Nortech de acuerdo con las pautas de Nortech. El uso o distribución no autorizada de la propiedad de Nortech está prohibido, también podría ser ilegal y podría resultar en sanciones civiles o penales. Cualquier sospecha de fraude o robo debe ser reportada inmediatamente para su investigación. La notificación de cualquier inquietud se puede realizar informando al supervisor, al Departamento de Operaciones de Personal, o de forma anónima a través de la línea de emergencia de Denuncias de terceros de Nortech que se describe a continuación.

No Revelación de Errores; Falsificación de Registros

Los errores no deben encubrirse nunca, deben divulgarse inmediatamente y reportarlo tu supervisor, a Operaciones de Personal o anónimamente a través de la línea de emergencia de Denuncias de terceros de Nortech. Está prohibida la falsificación de cualquier registro de Nortech, de un cliente o de un tercero.

Informes Periódicos Precisos; Divulgación

Como sabes, las divulgaciones completas, justas, precisas, oportunas y entendibles en todos los aspectos importantes en los informes periódicos de Nortech son requeridas legalmente y son esenciales para el éxito de su negocio. Cada director, funcionario y empleado que contribuya a la preparación o verificación de los estados financieros y otra información financiera de Nortech debe ejercer el más alto nivel de cuidado en la preparación y mantenimiento de dichos informes de conformidad con las leyes federales de valores aplicables, las reglas de la SEC, las leyes aplicables en las jurisdicciones en las que Nortech hace negocios, y de acuerdo con las siguientes pautas:

- Todos los registros deben reflejar de manera justa y precisa las transacciones o sucesos a los que se refieren
- Los registros contables de Nortech no deben contener entradas falsas o intencionadamente engañosas.
- Ninguna transacción debe clasificarse erróneamente de forma intencional en cuanto a cuentas, departamentos o períodos contables.

Traducción Realizada por:



A 17 de Junio de 2024

**Lic. Sonia Maricela Charvel Romo
como AUXILIAR DE LA ADMINISTRACION
DE JUSTICIA, EN CALIDAD DE PERITO
TRADUCTOR DE INGLÉS A ESPAÑOL Y
VICEVERSA, según oficio No. 1926/2007
del Poder Judicial del Estado de Coahuila de fecha 6
de Diciembre de 2007.**

- Todas las transacciones deben estar respaldadas por documentación precisa y razonablemente detalladas y registradas en la cuenta y en el período contable adecuados.
- No se debe ocultar ninguna información al Departamento de Finanzas, a los auditores internos o a los auditores independientes.
- Se requiere el cumplimiento con el sistema de controles contables internos de Nortech.

Cumplimiento

Se espera que cumplas tanto con la letra como con el espíritu de todas las leyes, normas y regulaciones gubernamentales aplicables. Aunque no necesariamente se espera que conozcas los detalles de todas las leyes, normas y regulaciones aplicables, es importante saber lo suficiente para determinar cuándo buscar la asesoría del personal adecuado. Las preguntas sobre el cumplimiento deben dirigirse al personal y los procesos identificados y descritos en la Sección de este Código sobre "Denuncia de infracciones".

Si incumples con este Código y/o con cualquier ley aplicable, estarás sujeto a medidas disciplinarias, que pueden incluir el despido inmediato de Nortech.

Protección de la Información Confidencial

Los directores, funcionarios, empleados y contratistas independientes deben mantener la confidencialidad de la información confidencial que les confíe Nortech u otras compañías, incluidos nuestros proveedores y clientes, excepto cuando la divulgación sea autorizada por un supervisor o por mandato legal. La información confidencial incluye, entre otras cosas, cualquier información no pública, información financiera, métodos y estrategias comerciales, datos y estrategias de precios y mercadotecnia planes, diseños, especificaciones, ideas de ingeniería o fabricación, bases de datos, informes, código informático y cualquier información sobre, o recibida de, los clientes, proveedores y empleados actuales, anteriores y potenciales de Nortech. Está prohibida la divulgación no autorizada de cualquier información confidencial. Además, debes tomar las precauciones adecuadas para garantizar que la información comercial confidencial o sensible, ya sea propiedad de Nortech o de otra empresa, no se comunique dentro de Nortech, excepto a los empleados o contratistas independientes que tengan la necesidad de conocer dicha información para cumplir con sus responsabilidades para Nortech. No participarás en el uso, copia, distribución o alteración no autorizados de ninguna información confidencial u otra propiedad intelectual, como secretos comerciales, patentes, marcas comerciales y derechos de autor.

Es posible que terceros te soliciten información sobre Nortech. Sujeto a las excepciones señaladas en el párrafo anterior, los directores, funcionarios, empleados y contratistas independientes (que no sean los portavoces autorizados de Nortech) no deben discutir asuntos internos de Nortech con, ni difundir información interna de Nortech a, nadie fuera de la Empresa, excepto cuando sea necesario en el desempeño de sus deberes específicos para con Nortech y, si corresponde, después de que se haya establecido un acuerdo de confidencialidad. Esta prohibición se aplica especialmente a las consultas relativas a Nortech por parte de los medios de comunicación, los profesionales del mercado (como analistas de valores, inversores institucionales, asesores de inversión, corredores y distribuidores) y los tenedores de valores. Todas las respuestas a las consultas en nombre de Nortech deben realizarse únicamente por el Director Ejecutivo o el Director Financiero de Nortech. Si recibes alguna consulta de esta naturaleza, debes negarte a comentar y remitir la consulta a tu supervisor o a uno de los portavoces autorizados de Nortech.

Es importante que respetes los derechos de propiedad de los demás. No adquirirás ni intentarás adquirir por medios indebidos los secretos comerciales u otra información confidencial o de propiedad de un competidor.

Traducción Realizada por:



A 17 de Junio de 2024

**Lic. Sonia Maricela Charvel Romo
como AUXILIAR DE LA ADMINISTRACION
DE JUSTICIA, EN CALIDAD DE PERITO
TRADUCTOR DE INGLÉS A ESPAÑOL Y
VICEVERSA, según oficio No. 1926/2007
del Poder Judicial del Estado de Coahuila de fecha 6
de Diciembre de 2007.**

Privacidad de la Información

Nortech protege los datos personales a través de medidas organizacionales y técnicas, incluidas herramientas de seguridad informática, restricciones de acceso a los datos y medidas de seguridad física para ayudar a evitar el acceso y la divulgación no autorizados o ilegales, así como la pérdida, la destrucción daño. Accederás y harás uso de los datos personales solo para fines comerciales legítimos y mantendrás los controles de acceso y las limitaciones de uso adecuados. Solamente aquellas personas que necesitan los datos para lograr un objetivo comercial deben tener acceso a los datos personales y solo durante el tiempo que los necesiten para lograr el objetivo. Deberás seguir todas las leyes aplicables de privacidad, seguridad de la información y protección de datos que rigen el manejo y el uso de los datos personales, lo que significa cualquier información que, por sí sola o en relación con otros datos, pueda usarse para identificar a la persona a la que se refiere la información.

Parte de la información son datos personales particularmente sensibles, como la información de salud, los números de identificación del gobierno y los datos de compensación, y están sujetos a protecciones aún mayores. Cualquier recopilación, almacenamiento, procesamiento, transferencia o intercambio de datos personales puede requerir el consentimiento por escrito de la persona a la que pertenece dicha información, antes de proceder a la recopilación, almacenamiento, procesamiento, transferencia o intercambio de los datos personales, y dicha recopilación, almacenamiento, procesamiento, transferencia o intercambio de datos personales debe realizarse de una manera que proteja dichos datos del acceso inadvertido o no autorizado, del uso, la divulgación, la pérdida, la destrucción o el daño, y cualquier divulgación autorizada deberá realizarse de conformidad con las leyes locales.

Sistemas de Comunicaciones

Nortech proporciona o contrata los servicios de comunicaciones necesarios para promover la conducción eficiente de su negocio. Todas las comunicaciones realizadas a través de los servicios de comunicación (incluidos, entre otros, el correo electrónico, el intermail, el intramail, los mensajes de texto, WhatsApp y servicios de comunicación similares) y todos los equipos de comunicación (que no sean su teléfono móvil personal) utilizados en el curso del desempeño de sus funciones como empleado de Nortech, son propiedad exclusiva de Nortech. En consecuencia, Nortech puede acceder y monitorear las comunicaciones de los empleados según lo considere apropiado. El uso indebido de los servicios y equipos utilizados para llevar a cabo comunicaciones comerciales puede dar lugar a medidas disciplinarias, que pueden incluir el despido. El uso de los sistemas de comunicación de Nortech por parte de cada empleado constituye su consentimiento a esta política.

Los sistemas de correo electrónico de Nortech (correo electrónico, intramail o cualquier otro servicio electrónico utilizado por los empleados en relación con el desempeño de sus funciones) son propiedad de Nortech y deben usarse únicamente para llevar a cabo los negocios de Nortech. Nortech se reserva y tiene la intención de ejercer el derecho de revisar, auditar, interceptar, acceder y divulgar todos los mensajes creados, recibidos o enviados a través de los sistemas electrónicos para cualquier propósito. Ningún empleado debe tener una expectativa de privacidad en ningún mensaje enviado o recibido a través de los sistemas electrónicos o de telecomunicaciones de Nortech. El uso de los sistemas electrónicos de Nortech por parte de cada empleado constituye su consentimiento a esta política. Los empleados no intentarán recuperar u obtener acceso al correo electrónico o a los sistemas electrónicos de otra persona sin el consentimiento por escrito de esa persona.

Ventas y Mercadotecnia

Nos enorgullecemos de la calidad de nuestros servicios y nos comprometemos a competir de manera justa haciendo uso de prácticas comerciales éticas. Debes esforzarte por presentar solo información precisa y veraz sobre los productos y servicios de Nortech en presentaciones, discusiones con clientes y proveedores, nuestra publicidad, literatura promocional y anuncios públicos.

Traducción Realizada por:



A 17 de Junio de 2024

**Lic. Sonia Maricela Charvel Romo
como AUXILIAR DE LA ADMINISTRACION
DE JUSTICIA, EN CALIDAD DE PERITO
TRADUCTOR DE INGLÉS A ESPAÑOL Y
VICEVERSA, según oficio No. 1926/2007
del Poder Judicial del Estado de Coahuila de fecha 6
de Diciembre de 2007.**

Desarrollo de Software

Los empleados o contratistas independientes involucrados en el diseño, desarrollo, prueba, modificación o mantenimiento del software de Nortech no deben socavar la legitimidad de los productos de Nortech copiando o utilizando software o información confidencial no autorizada de terceros. No puedes poseer, usar o discutir el código informático patentado, la salida, la documentación o los secretos comerciales de una parte que no sea de Nortech, a menos que dicha parte lo autorice.

Trato Justo

Ningún director, funcionario, empleado o contratista independiente de Nortech debe aprovecharse injustamente de nadie a través de la manipulación, el ocultamiento, el abuso de información privilegiada, la tergiversación de hechos materiales o cualquier otra práctica de trato desleal.

Oportunidades Corporativas

Todos los directores, funcionarios y empleados tienen el deber con Nortech de promover sus intereses cuando surja la oportunidad. Los directores, funcionarios y empleados tienen prohibido tomar para sí mismos (o para el beneficio de amigos o familiares) las oportunidades que se descubren a través del uso de los activos, la propiedad, la información o la posición de Nortech. Los directores, funcionarios y empleados no pueden utilizar los activos, la propiedad, la información o la posición de Nortech para beneficio personal (incluido el beneficio de amigos o familiares).

Leyes de Competencia Justa y Antimonopolio

Nortech debe cumplir con todas las leyes de competencia leal y antimonopolio aplicables. Estas leyes intentan garantizar que las empresas compitan de manera justa y honesta y prohíben las conductas que buscan reducir o restringir la competencia.

Intermediación de Valores

Es ilegal comprar o vender valores utilizando información importante que no está disponible para el público. Las personas que proporcionen dicha información "privilegiada" no pública a otros pueden ser tan responsables como las personas que negocian valores mientras poseen dicha información. Las leyes de valores pueden ser violadas si tú, o cualquier familiar o amigo comercia con valores de Nortech, o de cualquiera de sus clientes o proveedores, mientras posee información "privilegiada". Va en contra de nuestras políticas y es ilegal que cualquier director, funcionario, empleado o contratista independiente utilice información "privilegiada" sobre Nortech o cualquier otra empresa para:

- obtener ganancias para sí mismo; o
- directa o indirectamente "dar pistas" a otras personas que podrían tomar una decisión de inversión basándose en esa información.

Contribuciones Políticas

No se pueden entregar fondos de Nortech directamente a candidatos políticos. Sin embargo, puedes participar en actividades políticas con tus propios recursos en tu propio tiempo. Al hacer una contribución política como individuo, no puedes usar ni hacer referencia a tu título o puesto en Nortech en relación con dicha contribución.

Traducción Realizada por:



A 17 de Junio de 2024

**Lic. Sonia Maricela Charvel Romo
como AUXILIAR DE LA ADMINISTRACION
DE JUSTICIA, EN CALIDAD DE PERITO
TRADUCTOR DE INGLÉS A ESPAÑOL Y
VICEVERSA, según oficio No. 1926/2007
del Poder Judicial del Estado de Coahuila de fecha 6
de Diciembre de 2007.**

Retención de Registros Comerciales

Los registros comerciales de Nortech deben mantenerse durante los períodos especificados en las políticas de retención de registros de Nortech. Los registros sólo podrán destruirse al vencimiento del plazo pertinente. En ningún caso se podrán descartar o destruir los documentos involucrados en un litigio pendiente o inminente, en una investigación gubernamental o bajo citación u otra solicitud de información, independientemente de los períodos especificados en las políticas de retención de registros. Además, nunca puedes destruir, alterar u ocultar, con un propósito indebido, ningún registro ni impedir ningún procedimiento oficial, ya sea personalmente, junto con otra persona, o intentando influir en ella.

Exenciones

Este Código de Conducta y Ética Empresarial se aplica a todos los directores, funcionarios, empleados y contratistas independientes de Nortech. No habrá renuncia a ninguna parte del Código, excepto por votación de la Junta Directiva o un comité designado, que determinará si una exención es apropiada y se asegurará de que la exención vaya acompañada de controles apropiados diseñados para proteger a Nortech. En caso de que se otorgue alguna exención, la renuncia se publicará en el sitio web de Nortech, lo que permitirá a los accionistas de Nortech evaluar los méritos de la renuncia en particular.

Denuncia de Infracciones y Aplicación de la Ley

Si alguna vez no estás seguro de lo que debes hacer en una situación comercial, debes buscar la orientación de tu supervisor o de alguien del departamento de Recursos Humanos. Además, tienes la responsabilidad de alertar a su supervisor o a cualquiera de los recursos que se enumeran a continuación si sabes o sospecha de una mala conducta. Informar de tus inquietudes contribuye a nuestra cultura ética y ayuda a Nortech a abordar con prontitud situaciones que, de no abordarse, podrían afectar negativamente a los empleados, a otras partes interesadas y a Nortech y su reputación. Tu supervisor es a menudo la persona más adecuada para ayudar. Si estás preocupado después de hablar con tu supervisor o te sientes incómodo hablando con él (por cualquier motivo), entonces debes hablar con un representante de Recursos Humanos.

Si sigues preocupado después de hablar con tu supervisor o representante de Recursos Humanos o te sientes incómodo hablando con ellos (por cualquier motivo), debes (anónimamente, si lo deseas) (i) enviar una nota detallada, con documentos relevantes, al Director Ejecutivo o al Asesor Jurídico General de Nortech, o (ii) también puedes hacer uso del servicio de "Denuncias" de terceros independientes de Nortech o comunicarte con el Presidente del Comité de Auditoría de la Junta para garantizar el anonimato a través de:

1. **la Línea Telefónica de Emergencia Gratuita** al:
 - i. Habla Inglesa EUA y Canadá: **833-570-0007**
 - ii. Habla Hispana EUA y Canadá: **800-216-1288**
 - iii. Habla Francesa Canadá: **855-725-0002**
 - iv. Habla Hispana México: **01-800-681-5340**
 - v. Habla Chino Mandarín China: **400-120-1853**
 - vi. Todos los demás países: **800-603-2869** (debes marcar el código de acceso del país – abre este enlace en tu navegador para acceder a los códigos y a las instrucciones de marcación <https://www.business.att.com/collateral/access.html>)
2. **Sitio Web Principal**: www.lighthouse-services.com/nortechsys

<u>Nombre del Idioma</u>	<u>Direct URL</u>
--------------------------	-------------------

Traducción Realizada por:



A 17 de Junio de 2024

**Lic. Sonia Maricela Charvel Romo
como AUXILIAR DE LA ADMINISTRACION
DE JUSTICIA, EN CALIDAD DE PERITO
TRADUCTOR DE INGLÉS A ESPAÑOL Y
VICEVERSA, según oficio No. 1926/2007
del Poder Judicial del Estado de Coahuila de fecha 6
de Diciembre de 2007.**

Inglés www.lighthousegato.com/nortechsys/eng
Español www.lighthousegato.com/nortechsys/spa
Chino, Simplificado www.lighthousegato.com/nortechsys/csm

3. **E-mail:** reports@lighthouse-services.com (debe incluirse el nombre de la empresa con el reporte)
4. **Fax:** [\(215\) 689-3885](tel:(215)689-3885) (debe incluirse el nombre de la empresa con el reporte)
5. **Presidente, Comité de Auditoría**
 - i. Por email a: auditchair@nortechsys.com; o

Ponte en contacto directamente por correo postal (Nortech Systems Incorporated 7550 Meridian Circle North, Suite 150, Maple Grove, MN 55369), exponiendo dichas inquietudes de forma escrita y envíalas en un sobre sellado con la etiqueta "A ser abierto solamente por el Presidente del Comité de Auditoría de conformidad con la Política de Denuncia de Irregularidades" o con palabras con dicho efecto. Dichos envíos pueden hacerse de manera anónima, pero se anima a los empleados a que brinden su información de contacto.

Tus llamadas, notas detalladas y/o correos electrónicos serán tratados de forma confidencial.

Nortech llevará a cabo una evaluación e investigación pronta y apropiada de todos los casos reportados de comportamiento cuestionable o no ético. En todos los casos en los que se descubra que se ha producido un comportamiento inadecuado, Nortech tomará medidas rápidas, apropiadas y consistentes. Nortech tomará dichas medidas preventivas o disciplinarias por violaciones que considere apropiadas, y que entre otras pueden incluirse la reasignación, la degradación, el despido y, en caso de conducta delictiva u otras violaciones graves a la ley, notificación a las autoridades gubernamentales correspondientes.

- No toleraremos actos de represalia contra directores, funcionarios, empleados o contratistas independientes que hagan informes de buena fe de actos conocidos o sospechosos de mala conducta u otras infracciones a este Código o que planteen preocupaciones éticas genuinas de buena fe.

Como parte de su compromiso con la conducta ética y legal, Nortech recomienda encarecidamente a todos los directores, funcionarios, empleados y contratistas independientes que sigan las instrucciones estipuladas anteriormente para informar de inmediato cualquier sospecha de mala conducta, incluso si no tiene poder para detener la sospecha de mala conducta o descubrirla después de que haya ocurrido.

Interpretación

La Junta Directiva está autorizada a interpretar esta Política y a tomar todas las determinaciones necesarias, apropiadas o aconsejables para la administración de esta Política. Cualquier interpretación hecha por la Junta será definitiva, concluyente y vinculante.

Conclusión

Cualquier director, funcionario, empleado o contratista independiente que ignore o viole cualquiera de los estándares éticos de Nortech, y cualquier gerente que penalice a un subordinado por tratar de seguir

Traducción Realizada por:



A 17 de Junio de 2024

Lic. Sonia Maricela Charvel Romo
como AUXILIAR DE LA ADMINISTRACION
DE JUSTICIA, EN CALIDAD DE PERITO
TRADUCTOR DE INGLÉS A ESPAÑOL Y
VICEVERSA, según oficio No. 1926/2007
del Poder Judicial del Estado de Coahuila de fecha 6
de Diciembre de 2007.

estos estándares éticos, estará sujeto a investigación, así como a medidas correctivas, que pueden incluir el despido inmediato y la remisión a las autoridades correspondientes. Sin embargo, no es la amenaza de la disciplina lo que debe regir sus acciones. Esperamos que comparta nuestra creencia de que un compromiso dedicado con el comportamiento ético es lo correcto, es un buen negocio y es la forma más segura para que Nortech siga siendo una empresa sobresaliente. La Compañía brindará capacitación periódica sobre el cumplimiento de las leyes y regulaciones anticorrupción y antisoborno aplicables.

Traducción Realizada por:



A 17 de Junio de 2024

**Lic. Sonia Maricela Charvel Romo
como AUXILIAR DE LA ADMINISTRACION
DE JUSTICIA, EN CALIDAD DE PERITO
TRADUCTOR DE INGLÉS A ESPAÑOL Y
VICEVERSA, según oficio No. 1926/2007
del Poder Judicial del Estado de Coahuila de fecha 6
de Diciembre de 2007.**